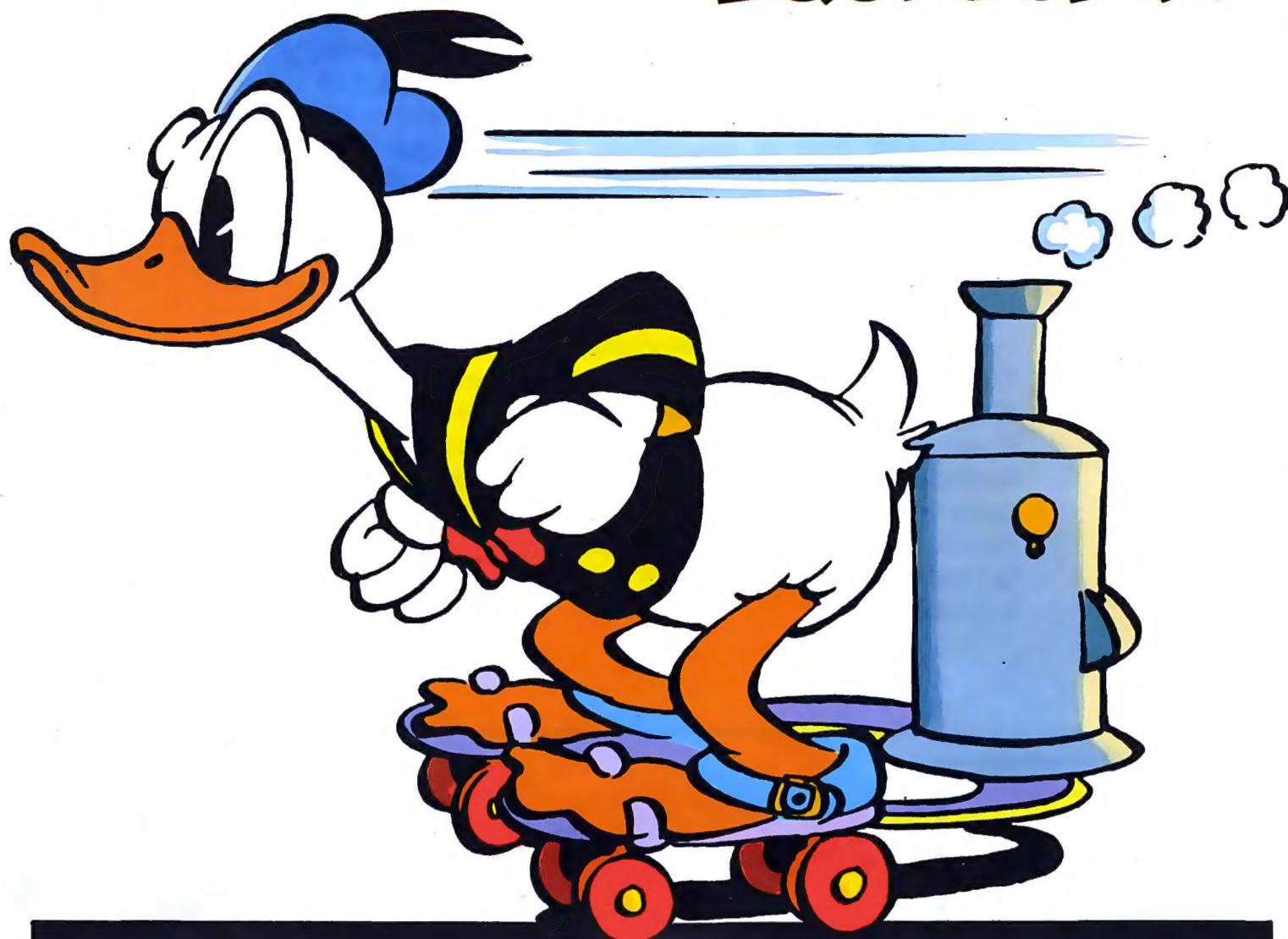
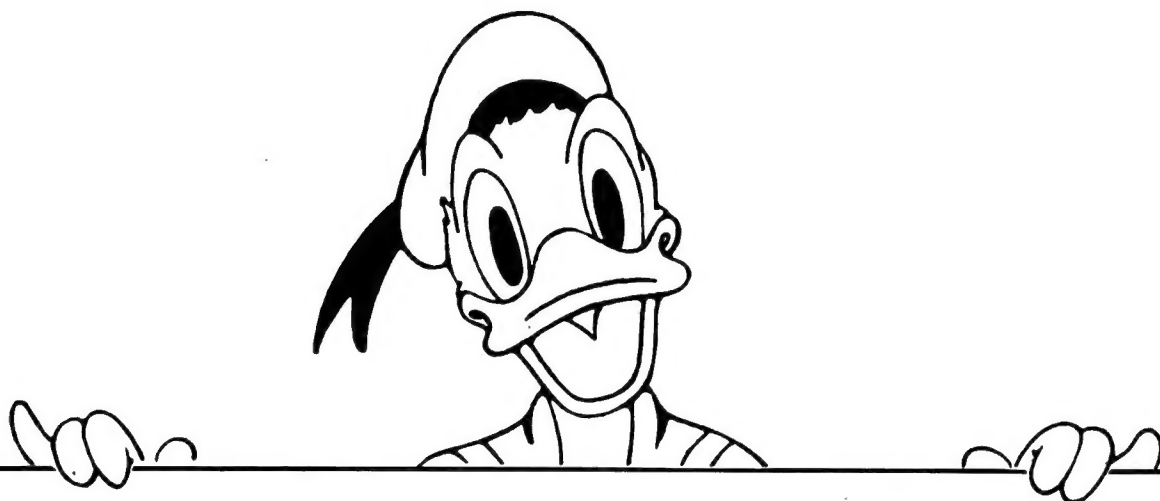
Il Messaggero
per gentile concessione della
WALT DISNEY
COMPANY ITALIA S.p.A.
presenta

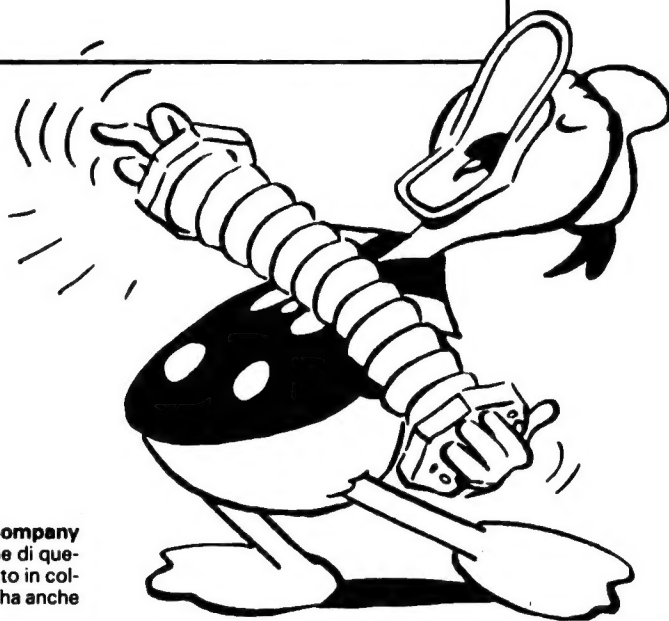
PAPERINO

E LO STUCCO IN PRESTITO

PAPERINO EQUILIBRISTA

- Una storia del 1944. Paperino litiga con il vicino di casa. Oggetto della contesa è un banale barattolo che il papero vanta di sua proprietà

- Un'altra storia del '44. Questa volta il nostro amico si improvvisa equilibrista per superare le cascate del Niagara su un filo d'acciaio.

Supplemento a «Il Messaggero» dell'1 dicembre 1990

PAPERINO e lo stucco in prestito è la ventunesima storia della cronologia dedicata a Carl Barks e apparve in Usa per la prima volta nel settembre del 1944 sul solito «Walt Disney's Comics and Stories».
Anche questa volta Paperino si scontra con il vicino, il burbero signor Jones, a causa della mancata restituzione da parte di quest'ultimo di un banalissimo barattolo di stucco che il nostro frustrato eroe rivendica come proprio.
I due si scambiano una serie di dispetti senza che alla fine uno dei due possa avere il sopravvento. Come sempre i tre nipotini, Qui, Quo e Qua tentano di frenare le ire del proprio zio ma nemmeno le più grandi calamità riescono a far ragionare l'irrazionale papero e il suo iracondo vicino.
Paperino equilibrista è la ventiduesima storia della cronologia di Carl Barks e fu pubblicata sul periodico «Walt Disney's Comics and Stories» nell'ottobre del 1944. I tre nipotini, Qui, Quo e Qua rivelano insospettabili doti di equilibristi ed ottengono uno strepitoso successo partecipando alla giornata del dilettante assicurandosi anche un piccolo premio in denaro. Naturalmente Paperino non vuol essere da meno. Ma la sua imprudenza arriva al punto di volersi cimentare in una impresa temeraria: superare le cascate del Niagara passeggiando su un sottilissimo filo d'acciaio. Il premio per l'impresa sarà lo straordinario incasso che migliaia di spettatori hanno anticipato attirati dalla risonanza dell'avvenimento. Naturalmente Paperino sarà salvato dai nipotini e l'incasso restituito agli adiratissimi spettatori. Una curiosità: nell'ultima vignetta appare per la prima volta l'indicazione chilometrica della città di Paperopoli (Duckburg).

Rinaldo Traini

Il Messaggero

Fondato nel 1878

Direttore Responsabile: **MARIO PENDINELLI**
Vice Direttori: **GIOVANNI MOTTOLA**, **FABRIZIO M. RICCI**
Redattore Capo Centrale: **PAOLO GAMBESCIA**
Redattore Capo Grafici: **GIULIO BERGAMI**

Presidente e Amministratore Delegato: CARLO SAMA
Consiglieri: MARCO FORTIS, GIUSEPPE GAROFANO, LUIGI LOMBARDI, ROBERTO MAGNANI, MARIO PENDINELLI, ITALO PRARIO
Direttore Generale: ITALO PRARIO

Società Editrice Il Messaggero S.p.A. Sede legale Roma Via del Tritone, 152

Registrazione R.S. Tribunale di Roma n. 696/89 dell'11/12/89

Stampa Arnoldo Mondadori editore S.p.A. Stab. A.G.R. Pomezia via Costarica n. 11

Il Messaggero ringrazia la **The Walt Disney Company Italia S.p.A.** per aver concesso la pubblicazione di questa storia. Questo supplemento è stato realizzato in collaborazione con la Casa Editrice **Comic Art** che ha anche messo a disposizione il suo archivio.

WALT DISNEY
PRESENTA
PAPERINO
e
LO STUCCO IN PRESTITO
QUACK QUACK

EHI, RAGAZZI! HO BISOGNO DEL BARATTOLO DELLO STUCCO! E' IN GARAGE SUL-LO SCAFFALE IN ALTO!

NON C'E' ZIO PAPERINO!
SE TI RICORDI, L'HAI DATO AL SIGNOR JONES...
...UNA SETTIMANA FA!

QUEL BULLETTO DI JONES! PERCHE' NON RESTITUISCE LE COSE CHE PRENDE IN PRESTITO?

E' PROPRIO QUELLO CHE IL SIGNOR JONES DICE DI TE!
SOSTIENE CHE TU HAI PRESO IN PRESTITO...
...LO STUCCO DA LUI!
AH, DICE QUESTO, EH?

ORA VADO DI LA' E MI RIPRENDO IL MIO STUCCO!
TI CACCERAI NEI GUAI ZIO PAPERINO!
PERCHE' NON COMPRI UN BARATTOLO DI STUCCO?
COSTA SOLO DIECI CENTS!

FATELI SPENDERE A JONES I DIECI CENTS! CHI PENSIATE CHE SIA... BABBO NATALE?

TENERSI LE COSE PRESE IN PRESTITO E' PEGGIO CHE RUBARLE !

VIENI FUORI, JONES, E RIPORTAMI IL MIO BARATTOLO DELLO STUCCO !
BANG
BANG

IL TUO BARATTOLO DELLO STUCCO? TU NON HAI MAI COMPRATO UN BARATTOLO DI STUCCO IN VITA TUA !
NON OFFENDERE !

TU PRENDI IN PRESTITO TUTTO E NON RESTITUISCI NIENTE ! TU SEI PEGGIO D'UN LADRO !
TI HO DETTO DI NON OFFENDERE !

NON AVRAI IL MIO BARATTOLO DELLO STUCCO...PERCIO' FILA !
E' IL MIO BARATTOLO DELLO STUCCO... E NON ME NE ANDRO' SENZA !

TE NE ANDRAI SPENNATO SE MI FARAI INNERVOSIRE !

IO NON MI INNERVOSISCO SPESSO, MA SENTO CHE QUESTA E' LA VOLTA BUONA !

QUEL JONES RIMPIANGERA' TUTTO QUESTO !

PISTAAA ! VADO FUORI A DISTRUGGERLO !

TORNA INDIETRO, ZIO PAPERINO !

HO FABBRICATO QUESTO CHIUDI-CANCELLO AUTO-MATICO PROPRIO PER EVENIENZE COME QUESTA !

SLAM

COME HA CHIUSO IL CANCEL-LO SENZA TOCCARLO ?

CI DARO' UN' OCCHIATA ! FORSE POSSO SCOPRI-RE QUALCOSA !

HO COSTRUITO QUESTO SISTE-MA D'INNAFFIAMENTO PER RAFFRED-DARE I TUOI "BOLLENTI SPIRITI" ! PAPERO !

E QUESTO E' SOLO UN AVVERTIMEN-TO PER DIRTI CHE DEVI RIMANERE DALLA TUA PARTE DELLO STECCATO ! CAPITO ?
PFUI !

QUELL'OTTUSO DI JONES NON POTRA' FERMARMI ! ESCOGITERO' QUALCOSA PER RIPRENDERMI QUELLO STUCCO !

MA PER PRIMA COSA GLI SFONDERO' IL CANCELLO !

CRASH

NON SONO STATO ABBASTANZA VELOCE !

HO BISOGNO DI VELOCITA' E POTENZA !
EHI, RAGAZZI DOV'E' QUEL VOSTRO GIOCATTOLO A VAPORE ?

CON QUESTO EQUIPAGGIAMENTO SARO' UNA LOCOMOTIVA UMANA !

CARICA LA CALDAIA, QUI ! HO BISOGNO DI MOLTO VAPORE !

HO OTTENUTO LA VELOCITA' IN PIU' CHE MI MANCAVA !
NON NE VERRA'...
...NIENTE...
...DI BUONO !
ROAR

QUESTA VOLTA QUEL CANCELLO NON MI FERMERA` !

CE LA FARO` !
ROAR

SPERIAMO CHE ZIO PAPERINO...
...RIESCA...
...A FERMARSI !
CRASH

INTANTO IL SIGNOR JONES E` SEDUTO DI FRONTE AD UN APPETITOSO TACCHINO !

IO ODIO I PAPERI, MA ADORO I TACCHINI !

CRASH
?

ANCORA QUEL PAPERO !

OW!

IN TUTTA LA MIA VITA NON HO MAI VISTO UNA BESTIA PIU` BRUTTA DI QUESTA !

ORA METTERO' FINE A QUESTA SCENEGGIATA !

STAI PER FARE UN BEL GIRETTO, PAPERO !

E STAI ATTENTO A NON SBATTERE A QUALCHE ALBERO !

TORNO SÙBITO IN CASA ! HO IL CUORE TROPPO TENERO PER CERTE COSE !

LA MALVAGITA' DI QUELL'ESSERE NON HA LIMITI !

E ORA MI PRENDE ANCHE A SASSATE !

STO ANDANDO DA QUALCHE PARTE... MA DOVE ?

QUACK !
DISCARICA COMUNALE

HAI VISTO, ZIO PAPERINO, IN CHE MUCCHIO DI GUAI...
...SEI ANDATO A CACCIARTI...
...PER UN BARATTOLO DI STUCCO DA DIECI CENTS?
I VERI GUAI DEVONO ANCORA COMINCIARE!
RIFIUTI

MA VOI RAGAZZI, AVETE RAGIONE! POSSO SALVARMI DA UN MUCCHIO DI GUAI COMPRANDO LO STUCCO! ANDIAMO!

FINALMENTE ZIO PAPERINO...
...SI COMPORTA...
...IN MODO RAGIONEVOLE!
COLORI E VERNICI

SI, HO PROPRIO DETTO DIECI BARILI DEL VOSTRO STUCCO MIGLIORE!

QUELLA NOTTE!

COSA PENSATE STIA FACENDO LO ZIO PAPERINO?
STA SCAVANDO UN ENORME FOSSATO!
AL CENTRO DEL VIALETTO!

ORA STA RIEMPIENDO...
...IL FOSSATO...
...CON LO STUCCO!

MASCHERERÒ IL FOSSATO CON QUESTO PANNELLO DI CARTONE! DOMANI MATTINA ATTIRERÒ QUI IL MIO CARO VECCHIO AMICO JONES!

E QUANDO CADRÀ NELLO STUCCO SARÒ PIÙ CHE VENDICATO!
EH... EH EH!

IL GIORNO DOPO !
MI PIACEREBBE SAPERE COSA HA COMBINATO IERI QUEL DANNATO PAPERO ! NON L'HO PIU' VISTO DA QUANDO L'HO LANCIATO SUI PATTINI A VAPORE !

SPERO CHE NON SI SIA FATTO MALE ! CIOE'... TROPPO MALE !

GROOOOOAN !
MOAN !

GROAN ! GRUNT !
OH, MIO DIO !!!

PAPERINO, VECCHIO MIO, NON VOLEVO FARTI MALE ! FARO' QUALSIASI COSA PER FARTI GUARIRE !

TI DARO' PERFINO IL MIO BARATTOLO DELLO STUCCO!

NON DEVI DISTURBARTI, MIO CARO JONES ! NE HO IN ABBONDANZA !

SEI UN DEMONIO ! UN DEMONIO !

NON RIESCO AD USCIRE ! PUFF ! PUFF ! NON PENSAVO CHE POTESSE ESISTERE TUTTO QUESTO STUCCO !

CE N'E' DI PIU', SIGNOR JONES... MOLTO DI PIU' ! E LO STAI RICEVENDO PROPRIO IN FACCIA !
SPLOK

VIENI FUORI, UOMO DI STUCCO E PRENDINE UN ALTRO PO' !

HAI ESAGERATO
ZIO PAPERINO !
IL SIGNOR JONES E' ANNEGATO !
SANTO CIELO !

VIENI FUORI, JONES VECCHIO MIO ! NON VOLEVO ARRIVARE A QUESTO !

E' LA TUA TESTA O SONO I TUOI PIEDI ?

E' LA MIA TESTA, CARO IL MIO BABBEO !

OH, CHE SPLENDIDA GIORNATA
SPLOK
SPLOK

DOBBIAMO PIAZZARE UN ARGANO...
...E TIRARE FUORI...
...QUEI DUE PAZZI !
SPLOK
SKISH

PIU' TARDI !
UFF !
NON SIAMO STATI ABBASTANZA VELOCI !
IL SOLE HA GIA' ASCIUGATO...
...LO STUCCO !

SEMBRATE...
...DUE...
...STATUE !
TACETE E TOGLIETECI DI DOSSO QUESTO STUCCO !

LO STUCCO E' DIVENTATO DURISSIMO !
CI VORRA' UNA SETTIMANA...
...PER SCROSTARLO TUTTO !

ANDIAMO AL NEGOZIO DI VERNICI...
...A COMPRARE DELL'OLIO DI LINO !
SERVIRA' AD AMMORBIDIRE LO STUCCO !

AL NEGOZIO...
...L'OLIO DI LINO...
...ERA ESAURITO !

IL NEGOZIANTE NON PUO' APPROVVIGIONARSENE IN QUESTI GIORNI...
... E NON NE AVRA'...
...FINO A VENERDI' !

BE', IN OGNI CASO E' STATO IL MIO BARATTOLO DI STUCCO CHE HA DATO INIZIO A TUTTO QUESTO !
IL TUO BARATTOLO DI STUCCO !! STAMMI A SENTIRE CARCIOFO DI UN PAPERO HO PRESO IN PRESTITO QUEL BARATTOLO DA MIO ZIO SEI MESI FA ! ECC ! ECC ! ECC !

WALT DISNEY presenta
PAPERINO
EQUILIBRISTA
CHISSA' CHE FINE HANNO FATTO I RAGAZZI? NON LI HO VISTI PER TUTTO IL GIORNO!

NON SONO NELLA LORO GROTTA!
CLUB DEI ROSICANTI

E NEANCHE NELLA STALLA... OH, OH!
THUD

SONO SU NEL FIENILE! CHISSA' CHE STANNO FACENDO LASSU'

QUESTO E' PROPRIO DIFFICILE DA ESEGUIRE!

RAGAZZI, STATE CERCANDO DI ROMPERVI L'OSSO DEL COLLO?

NON DISTRARCI, ZIO PAPERINO!
ABBIAMO INTENZIONE DI DIVENTARE...
...EQUILIBRISTI!

AH, E' COSI'? GLIELA FARO' PASSARE IO LA VOGLIA DELL'EQUILIBRISMO!

COME VADO, ZIO PAPERINO?

ABBASTANZA BENE! MA LA TUA ASTA HA BISOGNO D'UNA AGGIUSTATINA! TE LA SISTEMO IO!

FARO' SCIVOLARE QUESTE BIGLIE NELL'ASTA! SE NE ACCORGERA' DI COME L'HO SISTEMATA!

EHI! C'E' QUALCOSA CHE ROTOLA DA UN'ESTREMITA' ALL'ALTRA DELL'ASTA!
CLINK
CLINK

CHE COSA CI HAI MESSO DENTRO, ZIO PAPERINO?
CLANK
CLUNK
CLINK

ZIO PAPERINO NE HA DI NUOVO...
...COMBINATA QUALCUNA DELLE SUE!

NON CI VORRA' ANCORA MOLTO!

CERCA DI CADERE NELLA RETE, QUI !

PROPRIO QUELLO CHE STAVO ASPETTANDO !
THUD

HAI BISOGNO DI ESERCIZIO ! TORNA SU E RICADI DI NUOVO GIU' !
FLIP

SPLAT

ZIO PAPERINO, CI STAI FACENDO PERDERE TEMPO !
LASCIA CHE QUI TORNI AD ALLENARSI !

MA LASCIATELO DIVERTIRE UN PO' ! LO VOLETE FAR LAVORARE TROPPO !
FLIP

CI PENSERA' QUESTA VECCHIA BOTOLA A SBARAZZARCI DI TE !
CLICK

E COSI' NON SAPETE STARE AGLI SCHERZI, EH ?

BENE, CERCHERO' DI NON FARVI DIVENTARE EQUILIBRISTI ! E QUESTO NON E' UNO SCHERZO !

PORTATE VIA QUELLA ROBA DAL MIO FIENILE ! E NON VOGLIO PIU' SENTIR PARLARE DI EQUILIBRISMO !

E' SFUMATA L'OCCASIONE...
...DI DIVENTARE UN FAMOSO TRIO !
NON SIAMO ANCORA BATTUTI !

TIRATE GIU' LA RETE MENTRE IO ARROTOLO LA FUNE ! ANDREMO AD ALLENARCI NEL BOSCO

IL MONDO SENTIRA' PARLARE...
...DI TRE PICCOLI...
...PAPERI OSTINATI !

ALCUNI GIORNI DOPO !
DEVO ESSERE RIUSCITO A DISSUADERE I RAGAZZI DA QUELL'IDEA DELL'EQUILIBRISMO ! E' TUTTA LA SETTIMANA CHE NON VANNO NELLA STALLA !

QUACK ! E QUESTO COS'E' ?

GIORNATA DEI DILETTANTI
TEATRO GLOBO
EQUILIBRISTI
QUI, QUO e QUA
BALLERINI DI TIP TAP - CLICK & CLACK
SUONATORI DI CAMPANE SVIZZERE - DON & DAN
COMPLESSO MUSICALE VENTRILOQUISTA - I CANTA PANCIA
CHE MI VENGA...

I RAGAZZI SI RENDERANNO RIDI-COLI ! NON POSSO PERDERMI LO SPETTA-COLO !

PROPRIO IN PRIMA FILA ! SENTIRANNO MEGLIO I MIEI SCHIAMAZZI !

SIGNORE E SIGNORI, ECCO A VOI I FENOMENALI EQUILIBRISTI, I FRA-TELLI IRRESISTIBILI... QUI, QUO E QUA !
PFUI !

DOBBIAMO ESSERE BRAVI !
ZIO PAPERINO È...
...IN PRIMA FILA !

IL PUBBLICO...
...CI...
...APPLAUDE !

CHE MI VENGA...SONO PROPRIO BRAVI !

VENGONO PROCLA-MATI VINCITORI !

IL PRIMO PREMIO DI CINQUE DOLLARI VA AL TRIO DI EQUI-LIBRISTI QUI, QUO E QUA !

QUELLO CHE POSSONO FARE LORO, IO POSSO FARLO MEGLIO ! E GUA-DAGNERÒ DENARO CON ESTREMA FACILITÀ !

QUANDO I RAGAZZI TORNANO A CASA TROVANO PAPERINO, CON UNA ZAMPA ASSICURATA AD UNA FUNE, TUTTO INTENTO AD ALLENARSI !
ATTENTO A...
...QUEL MULINO A VENTO...
...ZIO PAPERINO !

TE...
...L'AVEVAMO...
...DETTO!

CRACK

BLAT
SPLAT
BIFF
BAM

DEVO SGANCIARMI E LASCIARMI CADERE !

CHIUDERO' GLI OCCHI NELLA SPERANZA DI ATTERRARE SU QUALCOSA DI MORBIDO !

ZOW
CHISSA' PERCHE' NON HO ANCORA TOCCATO TERRA ?

EHI ! TUTTO SOMMATO, A PARTE IL BAGNO IMPREVISTO E' STATO FORTUNATO !

SEI TROPPO TEMERARIO...
...PER FARE L'EQUILIBRISTA...
...ZIO PAPERINO !

NON RINUNCERÒ MAI ! IMPARERÒ ANCHE SE QUESTO RICHIEDERÀ UN PAIO D'ORE !

UN ORA E VENTI MINUTI PIU' TARDI !

SONO ABBASTANZA PREPARATO PER COMINCIARE A GUADAGNARE DENARO... E INTENDO MOLTO DENARO !

POTETE AMMIRARE LO SPERICOLATO PAPERINO, RE DEGLI EQUILIBRISTI !

PREPARATE I BAGAGLI, RAGAZZI ! PUNTIAMO SU BUFFALO, STATO DI NEW YORK !

BUFFALO ? NEW YORK ?
CHE VAI...
...A FARE LI' ?

INTENDO DARE SPETTACOLO SOSPESO SULLE CASCATE DEL NIAGARA !

CHISSÀ PERCHÈ SONO SVENUTI ?

GIUNTO ALLE CASCATE DEL NIAGARA PAPERINO PREPARA TUTTO QUANTO E' NECESSARIO ALLA SUA PERICOLOSA ESIBIZIONE !
IL GRANDE PAPERINO

QUANTI BIGLIETTI ABBIAMO VENDUTO, QUO ?
NOVEMILA E VENTIDUE, ZIO PAPERINO !

OH, RAGAZZI ! SONO RICCO ! IL CAVO E` TESO, QUI ?
COME UNA CORDA DI VIOLINO, ZIO PAPERINO !

E` PIU` DIFFICILE DI QUANTO PENSASSI ! DOPO TUTTO NON CREDO CHE SARA` POI TANTO FACILE GUADAGNARSI QUEL DENARO !

YIPPEE !
BRAVO !
URRA` !

C'E` UN PO` DI VENTO QUI !

MI DEVO INCLINARE CONTROVENTO... SPERANDO CHE NON CESSI IMPROVVISAMENTE !

YEEK!

SALVO ! MA STA ARRIVANDO UN TEMPORALE ! SE UN FULMINE DOVESSE COLPIRE IL CAVO...

DEVO TORNARE INDIETRO RAPIDAMENTE !

YOWK
POVERO...
...ZIO...
...PAPERINO !

HA IMBRO-GLIATO !
NON HA ATTRAVER-SATO UN BEL NIENTE !
LA GENTE E' MOLTO AR-RABBIATA, ZIO PAPERINO !
DEVI TENTARE...
...DI NUOVO !

NON HO ALTRE ASTE ! VERSERO' DELLA COLLA SU QUESTA COSI' NON POTRA' CADERMI DI SOTTO !

STA ANDANDO TUTTO BENE...FINORA !

CHE ?...OH, NO ! UNO SCIAME DI CAVALLETTE !

CE NE SONO A MIGLIAIA E RIMANGONO INCOLLATE AL-L'ASTA !

POVERO ZIO PAPERINO !
UNO STORMO D'UCCELLI...
...STA PIOMBAN-DO SULLE CAVAL-LETTE !

FILATE VIA, DANNATI PENNUTI ! RIMARRETE TUTTI INCOLLATI ALL'ASTA !

E' TUTTO DA RIDERE !

AIUTO
AIUTO

NOI TI...
...SALVEREMO...
...ZIO PAPERINO !

LA GENTE E' COMPLETAMENTE IMBESTIALITA...
...PER IL FATTO CHE ANCORA...
...NON HAI EFFETTUATO LA TRAVERSATA !
RRR

LASCIATELI URLARE ! I SOLDI DEI BIGLIETTI LI ABBIAMO INCASSATI... SIAMO RICCHI !

QUESTO LO CREDI TU, PAPERO ! RESTITUISCI LA GRANA O TAGLIERO' IL CAVO !

SMETTETE DI CAMMINARE IN EQUILIBRIO SU QUELLA ROTAIA ! MI RENDETE NERVOSO !
PAPEROPOLI 1043 KM

PAPERINATE

TICK!
TICK!
TICK!
TICK!
TIRA SU QUELLA ZAMPA!
WALT DISNEY
DOLCI
VA BENE! VA BENE!
WALT DISNEY
BARBIERE
VENDES
VE
VENDES!
QUACK QUACK QUACK QUACK
PERICOLO LAVORI IN CORSO
CHE BEL PASTIC-CIO
OH-OH!
WALT DISNEY
CLINK